

Bản án số: 77 /2022/HS-ST

Ngày: 08/11/2022

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN PHÚ XUYỀN, THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

*- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:*

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phùng Văn Phong.

Các hội thẩm nhân dân: Ông Vũ Minh Đoan và bà Vũ Ngọc Yến.

*Thư ký ghi biên bản phiên tòa:* Bà Đặng Thị Thanh Huyền - Cán bộ Tòa án.

*Đại diện Viện kiểm sát nhân dân:* Ông Hoàng Đức Thịnh - Kiểm sát viên.

Ngày 08 tháng 11 năm 2022 tại trụ sở, Tòa án nhân dân huyện Phú Xuyên, thành phố Hà Nội mở phiên tòa xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 70/2022/TLST-HS ngày 14 tháng 10 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 72/2022/QĐXXST-HS ngày 25 tháng 10 năm 2022 đối với bị cáo:

**Trần Ngọc H**, sinh năm 1997; Đăng ký hộ khẩu thường trú và cư trú: Thôn 8, xã Đ, huyện B, tỉnh Bình Phước; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Trình độ văn hóa: 12/12; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Bố đẻ: Trần Ngọc K; Mẹ đẻ: Lê Thị Yên Q; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo bị bắt, tạm giữ từ 05/7/2022 đến ngày 14/7/2022 thì được hủy bỏ biện pháp tạm giữ, áp dụng biện pháp Cấm đi khỏi nơi cư trú. Hiện bị cáo tại ngoại. Có mặt tại phiên tòa.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

*Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:*

Trần Ngọc H vốn làm nghề lái xe tải chở rau thuê ở Bình Phước. Khoảng đầu tháng 6/2020, Hà tình cờ gặp và làm quen với một người đàn ông tên là K, nhà ở thành phố Đồng Xoài sau đó sử dụng tài khoản zalo “Hoàng Anh” của H kết bạn với K có tài khoản zalo là “A Khang café”. Ngày 26/6/2022, H lại tình cờ gặp K và được K nhờ vận chuyển 02 bình rượu gấu trị giá 100.000.000đ ra Hà Nội để giao cho khách, thỏa thuận sau khi giao hàng, người mua sẽ trả cho Hà 20.000.000đ tiền công vận chuyển. Sau khi H đồng ý, K bảo H gửi số tài khoản Ngân hàng của H đăng ký tại MBBank là 6868979779779 cho K qua zalo để người mua ở Hà Nội chuyển trước tiền cọc. Ngày 29/6/2022, tài khoản của H nhận được số tiền 5.000.000đ với nội dung “Em duy gui tien hang”; ngày 30/6/2022, có một tài khoản zalo tên “Đức Duy” kết bạn với tài khoản zalo “Hoàng Anh” của H và hỏi về hai bình rượu gấu, biết đây chính là người đã đặt cọc mua rượu gấu của K nên H và người này trao đổi thống nhất về lịch trình di chuyển và cách thức giao nhận hàng, tiền.

Khoảng 17 giờ ngày 02/7/2022, H đi taxi đến điểm hẹn với K tại ngã tư đường Lý Thường Kiệt, thành phố Đồng Xoài. Khi đến nơi, thấy K đứng cạnh hai bao tải đợi sẵn, H mở bao tải ra xem thì thấy có hai bình thủy tinh bên trong một bình có chứa rượu ngâm 03 chiếc chân gấu và một bình có chứa rượu ngâm 01 con gấu. H báo lại với K là người mua đã chuyển 5.000.000đ đặt cọc thì K bảo H cứ giữ lấy. Sau đó, H bắt taxi đưa hai bình rượu nói trên về nhà rồi sử dụng nilông và băng dính quấn kín 02 bình rượu cho vào thùng

xốp để che giấu. Đóng gói xong, H sử dụng tài khoản Messenger “Hà Trần” nhắn tin qua tài khoản Messenger “Đức Bảy Ngàn” của bạn H là anh Lồng Cá K (sinh năm 1991 cũng ở Bình Phước) rủ anh K cùng ra Hà Nội nói là biếu rượu nhưng không cho anh K biết là rượu gì. Sáng ngày 04/7/2022, H cùng K bắt xe khách đi Hà Nội, đến chiều ngày 05/7/2022 thì đến bến xe Nước Ngầm. Hà liên hệ với người mua qua tài khoản zalo “Đức Duy” thì được người này hẹn H mang hàng đến siêu thị Lan Chi ở thị trấn P để giao dịch. Khi H và K bắt xe taxi đến cổng siêu thị Lan Chi mang theo 02 bình rượu giấu đứng chờ người nhận hàng thì bị lực lượng công an kiểm tra phát hiện, bắt giữ.

Thu giữ trên người Trần Ngọc H 01 (một) điện thoại di động Iphone XSMax (đã qua sử dụng); thu giữ tại chỗ H đứng 02 (hai) thùng xốp, bịch nilông (đã qua sử dụng), 01 (một) bình thủy tinh có kích thước 46x23cm bên trong có chứa dung dịch và 03 (ba) chân là sản phẩm động vật nghi là chân gấu, 01 (một) bình thủy tinh có kích thước cao khoảng 54x25cm bên trong có chứa dung dịch và 01 (một) cá thể động vật đã chết nghi là cá thể gấu... nên đã lập biên bản phạm pháp quả tang, niêm phong tang vật và trưng cầu giám định tại cơ quan có thẩm quyền.

Đến ngày 04/10/2022, Trần Ngọc H đã đem nộp lại số tiền 5.000.000đ do phạm tội mà có cho cơ quan điều tra.

Tại Bản Kết luận giám định số 965 ngày 21/7/2022 của Viện sinh thái và tài nguyên sinh vật – Viện hàn lâm Khoa học và Công nghệ Việt Nam kết luận:

+ 03 (ba) chân động vật là của loài Gấu chó, có tên khoa học *Helarctos malayanus*.

+ 01 (một) cá thể động vật đã chết là của loài Gấu ngựa, có tên khoa học *Ursus thibetanus*.

- Xác định tình trạng bảo tồn theo quy định của pháp luật:

+ Loài Gấu chó (*Helarctos malayanus*) và Gấu ngựa (*Ursus thibetanus*) có tên trong nhóm IB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm, ban hành kèm theo Nghị định 84/2021/NĐ-CP ngày 22/09/2021 của Chính phủ.

+ Loài Gấu chó (*Helarctos malayanus*) và Gấu ngựa (*Ursus thibetanus*) có tên trong Phụ lục I, Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ, ban hành kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/07/2019 của Chính phủ.

+ Loài Gấu chó (*Helarctos malayanus*) và Gấu ngựa (*Ursus thibetanus*) có tên trong Phụ lục I, Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp (CITES) ban hành kèm theo Thông báo số 296/TB-CTVN-HTQT ngày 27/11/2019 của Cơ quan quản lý CITES Việt Nam.

Xác minh số tài khoản 03888018998888 mở tại ngân hàng MSB xác định là tài khoản của anh Nguyễn Văn N, sinh năm 1989, chủ cửa hàng bán phụ kiện điện thoại tại số 336 X, phường Xuân Đình. Theo anh N cung cấp, ngày 29/6/2022, có người đến mua sạc điện thoại và nhờ anh chuyển hộ số tiền 5.000.000đ vào số tài khoản 6868979779779 và trả tiền mặt cho anh N. Tuy nhiên, do thời gian đã lâu nên anh N không còn nhớ rõ đặc điểm của người này, qua rà soát camera tại cửa hàng của anh Nam cũng không còn lưu giữ được hình ảnh từ ngày 29/6/2022.

Xác minh tại địa chỉ H gặp người đàn ông tên K (nơi K nói là sẽ mở quán cà phê), Công an phường Tân Phú cung cấp: Tại địa chỉ này chỉ có một khu vui chơi giải trí kết hợp quán nước do một người phụ nữ tên H mở từ đầu năm 2020 nhưng đã bỏ hoang từ lâu. Tại địa chỉ này cũng chưa từng có quán cafe tên Laha Coffee do người đàn ông tên K nào đó mở tại đây.

Hai tài khoản zalo được H lưu tên là “A Khang cafe” (người nhờ H vận chuyển hai bình rượu gấu đi bán) và “Đức Duy” ( người đặt mua hai bình rượu), Cơ quan CSĐT - Công an huyện Phú Xuyên đã có Công văn gửi Công ty Cổ phần VNG đề nghị phối hợp xác minh nhưng đến nay chưa có kết quả.

Tại Cáo trạng số 68/CT-VKS ngày 12/10/2022, Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Xuyên đã truy tố Trần Ngọc H về tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm” theo Điểm b Khoản 1 Điều 244 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa bị cáo Trần Ngọc H khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như nội dung bản Cáo trạng đã nêu.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Xuyên giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo về tội danh, điều luật áp dụng như nội dung bản Cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng Điểm b Khoản 1 Điều 244; Điểm s Khoản 1, Khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật hình sự, tuyên bố bị cáo Trần Ngọc H phạm tội Vi phạm các quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm; đề nghị xử phạt Trần Ngọc H từ 15 đến 18 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời hạn thử thách từ 30 đến 36 tháng kể từ ngày tuyên án. Đề nghị không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo, ngoài ra còn đề nghị xử lý vật chứng của vụ án và buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Tranh luận tại phiên tòa, bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội, không có ý kiến tranh luận. Lời nói sau cùng, bị cáo bày tỏ thái độ ân hận về hành vi phạm tội của mình và xin được giảm nhẹ hình phạt, được cải tạo tại địa phương.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Phú Xuyên; Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Xuyên; Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến khiếu nại về hành vi của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội:

Xét lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với nội dung Kết luận điều tra, Cáo trạng, lời khai của chính bị cáo trong quá trình điều tra cùng các tài liệu, chứng cứ thu thập có trong hồ sơ vụ án, đã có đủ cơ sở để xác định: Khoảng 16 giờ 35 phút ngày 05/7/2022, tại khu vực công Siêu thị Lạn Chi thuộc tiểu khu T, thị trấn P, huyện Phú Xuyên, Trần Ngọc H trong lúc đang chờ để giao trái phép 02 bình rượu ngâm 3 chân Gấu chó và 01 cá thể Gấu ngựa cho một người có tài khoản zalo “Đức Duy” trên mạng xã hội nhưng chưa kịp giao dịch thì bị Công an huyện Phú Xuyên phát hiện bắt giữ cả người cùng tang vật.

Loài Gấu chó (*Helarctos malayanus*) và Gấu ngựa (*Ursus thibetanus*) có tên trong nhóm IB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm, ban hành kèm theo Nghị định 84/2021/NĐ-CP ngày 22/09/2021 của Chính phủ; có tên trong Phụ lục I, Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ, ban hành kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/07/2019 của Chính phủ và có tên trong Phụ lục I, Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp (CITES) ban hành kèm theo Thông báo số 296/TB-CTVN-HTQT ngày 27/11/2019 của Cơ quan quản lý CITES Việt Nam.

Với hành vi vận chuyển trái phép 01 cá thể Gấu Ngựa và 03 chiếc chân là bộ phận không thể tách rời sự sống của loài Gấu Chó nêu trên, việc Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Xuyên truy tố bị cáo ra trước Tòa để xét xử về tội Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Tội danh, hình phạt quy định tại điểm b khoản 1 Điều 244 BLHS.

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội bởi lẽ đã xâm phạm đến chế

độ quản lý nhà nước về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm; đi ngược lại với chính sách của Nhà nước trong việc bảo tồn, duy trì, phát triển số lượng các loài động vật nguy cấp, quý, hiếm; làm ảnh hưởng tiêu cực đến đa dạng sinh học và cân bằng sinh thái trong tự nhiên... khiến dư luận bất bình. Vì vậy, cần thiết phải xử lý bằng pháp luật hình sự với một hình phạt tương xứng với tính chất, mức độ nguy hiểm trong hành vi phạm tội của bị cáo mới đủ sức răn đe riêng và phòng ngừa chung.

*[3] Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ hình phạt:*

Về tình tiết tăng nặng hình phạt: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng.

Về tình tiết giảm nhẹ: Khi lượng hình cần nhắc đến việc bị cáo lần đầu phạm tội; trình độ nhận thức pháp luật về động vật nguy cấp quý hiếm còn hạn chế; quá trình tố tụng tỏ ra thành khẩn khai báo và có thật sự thái độ ăn năn hối cải, sau khi bị bắt đã tích cực hợp tác với cơ quan tố tụng trong quá trình giải quyết vụ án... là các tình tiết quy định tại các điểm s, t khoản 1 và khoản 2 Điều 51 BLHS mà giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo.

Xét bị cáo tuổi đời còn trẻ, có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, có khả năng cải tạo ngoài xã hội... nên áp dụng Điều 65 BLHS cho bị cáo được hưởng án treo, giao bị cáo cho chính quyền địa phương nơi cư trú kết hợp cùng gia đình giám sát, giáo dục cũng đủ để bị cáo thấm thía về tội lỗi của mình mà tu tâm về sau.

*[4] Về các vấn đề liên quan:*

Do bị cáo là lao động tự do, thu nhập không ổn định, đã tự nguyện giao nộp số tiền thu lợi bất chính nên không áp dụng hình phạt bổ sung bằng phạt tiền là hợp lẽ.

Đối với người đàn ông có tài khoản zalo “A Khang café” và “Đức Duy” do đã xác minh nhưng chưa có kết quả, Cơ quan CSĐT – Công an huyện Phú Xuyên quyết định tách hành vi của 02 đối tượng nêu trên để tiếp tục điều tra xác minh là có căn cứ;

Đối với Lồng Cá K là người đi cùng bị cáo ra Hà Nội chơi nhưng không biết bên trong bình rượu mà Hà mang theo có ngâm chân gấu và cá thể gấu... nên cơ quan Công an, VKSND không đề cập xử lý là có cơ sở.

*[5] Về xử lý vật chứng của vụ án:*

01 bình thủy tinh chứa dung dịch và 03 chân Gấu chó, 01 bình thủy tinh chứa dung dịch và 01 cá thể Gấu ngựa, 02 thùng xốp, bình nilông đã qua sử dụng... là vật cấm lưu hành hoặc không còn giá trị sử dụng nên tịch thu để tiêu hủy.

Chiếc điện thoại di động Iphone XSMax đã qua sử dụng là phương tiện mà Hà dùng để liên lạc thực hiện tội phạm nên tịch thu, phát mai sung quỹ nhà nước.

*[6] Về án phí và quyền kháng cáo:* Bị cáo phải chịu án phí hình sự và có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

*Vì các lẽ trên.*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

1. *Tuyên bố:* Bị cáo Trần Ngọc H phạm tội “Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm”.

2. *Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 244; điểm s, t khoản 1 và khoản 2 Điều 51; khoản 1,2 Điều 65 Bộ luật Hình sự, tuyên:*

Phạt bị cáo Trần Ngọc H 15 tháng tù, nhưng cho bị cáo được hưởng án treo, thời gian thử thách là 30 tháng kể từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo Trần Ngọc H cho UBND xã Đ, huyện Bù Đăng, tỉnh Bình Phước kết hợp gia đình giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo có ý vi phạm nghĩa vụ từ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3. *Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự; điểm a, c khoản 2, điểm d khoản 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự, tuyên:*

Tịch thu sung quỹ nhà nước số tiền 5.000.000đ là số tiền bị cáo thu lợi bất chính từ việc phạm tội.

Tịch thu phát mại sung quỹ nhà nước: 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu Iphone màu hồng đã qua sử dụng (điện thoại đã bị khóa không kiểm tra được số IMEI) là phương tiện bị cáo dùng liên lạc để thực hiện tội phạm.

Tịch thu tiêu hủy:

- 01 bình thủy tinh có kích thước cao 46cm, đường kính đáy 23cm, đường kính nắp 14cm, bên trong có chứa dung dịch (chất lỏng) và 03 chân là sản phẩm động vật loài Gấu chó; 01 bình thủy tinh có kích thước cao 54cm, đường kính đáy 25cm, đường kính nắp 15cm, bên trong có chứa dung dịch (chất lỏng) và 01 cá thể động vật đã chết là cá thể Gấu ngựa... theo kết luận giám định số 965/STTNSV ngày 21/7/2022 của Viện sinh thái và tài nguyên sinh vật; được niêm phong bằng giấy có chữ ký xác nhận của Trần Ngọc Hà, giám định viên và cán bộ điều tra.

- 02 thùng xốp, bịch ni lông đã qua sử dụng (bên trong thùng xốp không có gì).

Toàn bộ tang vật hiện đang lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Phú Xuyên theo Biên bản giao nhận vật chứng ngày 13/10/2022 và Phiếu uỷ nhiệm chỉ ngày 26/10/2022.

4. *Áp dụng Điều 136; Điều 331; Điều 333 Bộ luật Tố tụng Hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án:* Buộc bị cáo Trần Ngọc H phải nộp 200.000 ( Hai trăm ngàn ) đồng án phí HSST.

Án xử công khai sơ thẩm, báo bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án;

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

***Nơi nhận:***

- Trung tâm Lý lịch tư pháp TW- Bộ tư pháp;
- TAND thành phố Hà Nội;
- VKSND huyện Phú Xuyên;
- Công an huyện Phú Xuyên;
- Chi cục THADS huyện Phú Xuyên;
- UBND xã Đức Liễu, huyện Bù Đăng, tỉnh Bình Phước
- Các bị cáo;
- Lưu HS, VT.

***Phùng Văn Phong***